## REFUGEES

MMD 302 - Design Studio IV Tuğcan ÖNBAŞ Refugee: Person that displaced.

Causes: War, civil-war

Human rights violations

Environment and climate

Economic hardship

Gender based violence

Exploits of displaced people

Political responses

70.8 Million people ~30 Million people under 18 years old

Language Marriers Basic Rights Refugees -> Human Rights -> Labor Rights Rumors

Person → different country

differen culture

different population

different language → language barriers

UNHCR - "language barrier is a major problem for Syrian refugees in Turkey."

"Turkey spent \$37 Billion on the care of Syrian refugees. Language remains the largest barrier"

"This is largely visible in health and education, even though the services continue to be provided free of charge, Syrians under temporary protection face difficulties in understanding procedures and instructions."

"Language is also an obstacle in accessing the labor market, lack of information about their rights."

## Turkey

hosts the largest numbers of refugees

3.6 Million registreted Syrian

Over 365,000 from other nationalities

"There is nothing difficult here, exept for the language."

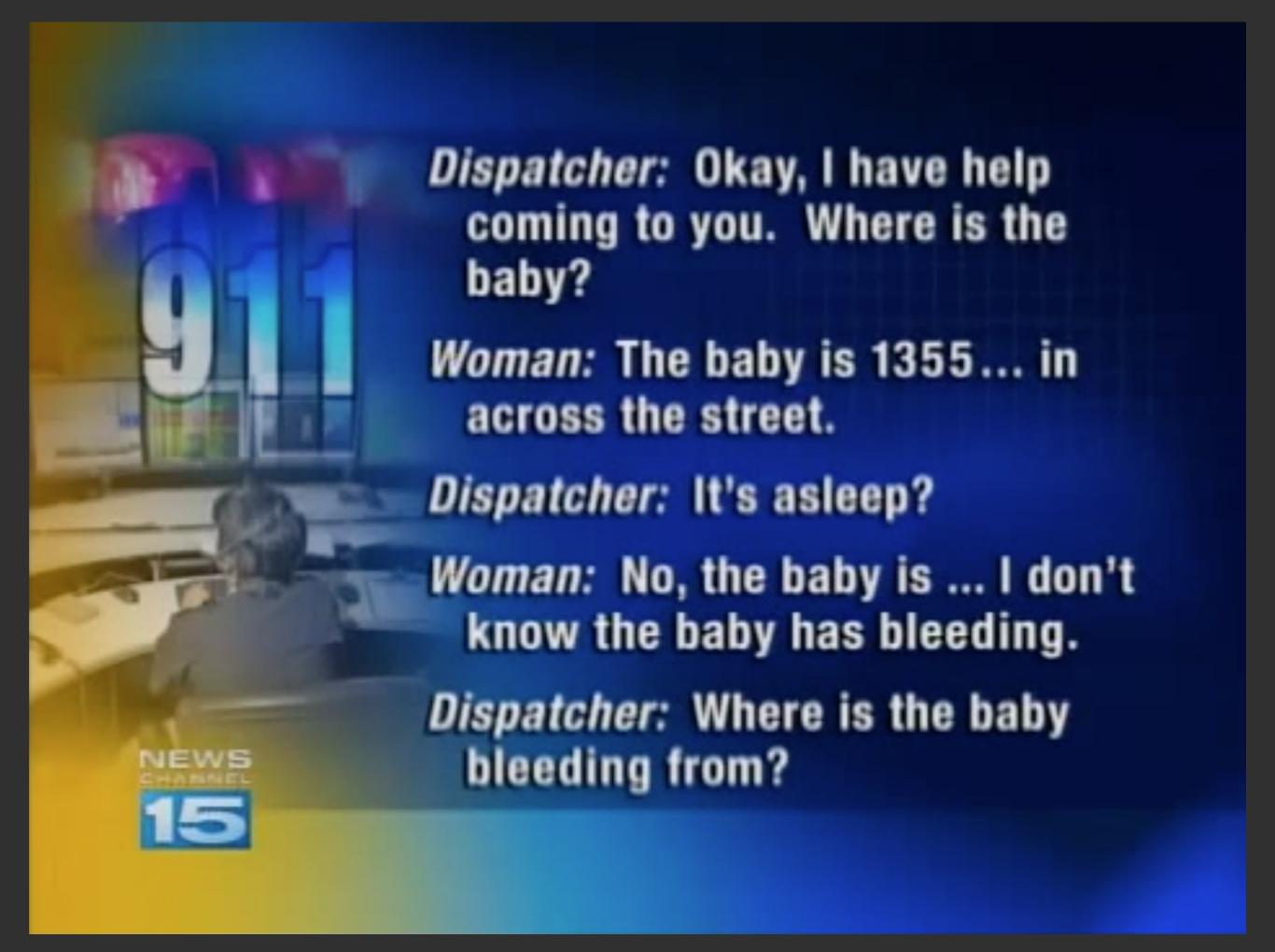
Syrian refugees in Turkey

**Turkey** 2020 planning figures - 65,000 people of concern will be enrolled in language classes.

in 2015, **UNHCR**, provided Turkish Language courses approximately 100 men, 900 women and 400 children in Language Training Centre in Şanlıurfa. established, two dedicated Turkish Language Teaching Centres in SE. Turkey to enable Syrian children to integrate in Turkish schools.

**UNHCR** also works closely with TÖMER to enable promising students to learn enough Turkish to gain access to university.

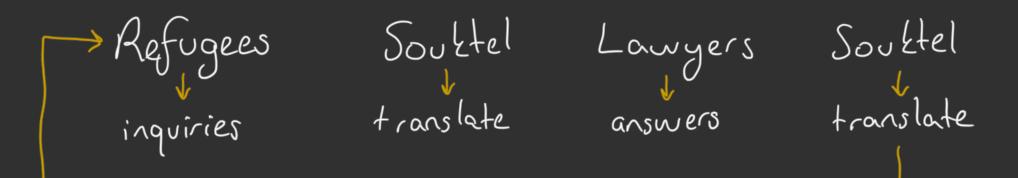
## Emergency Responders Dealing with Language Barrier

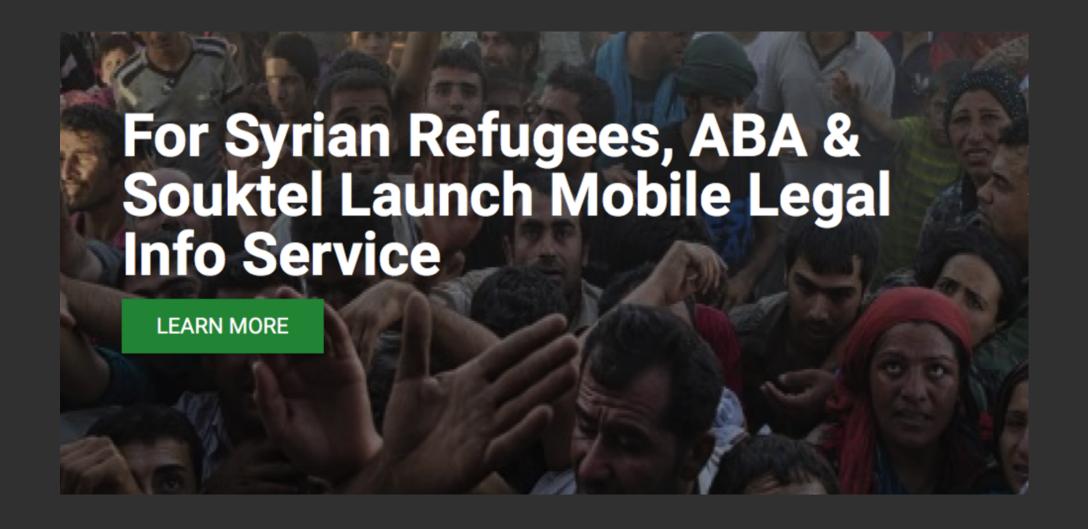


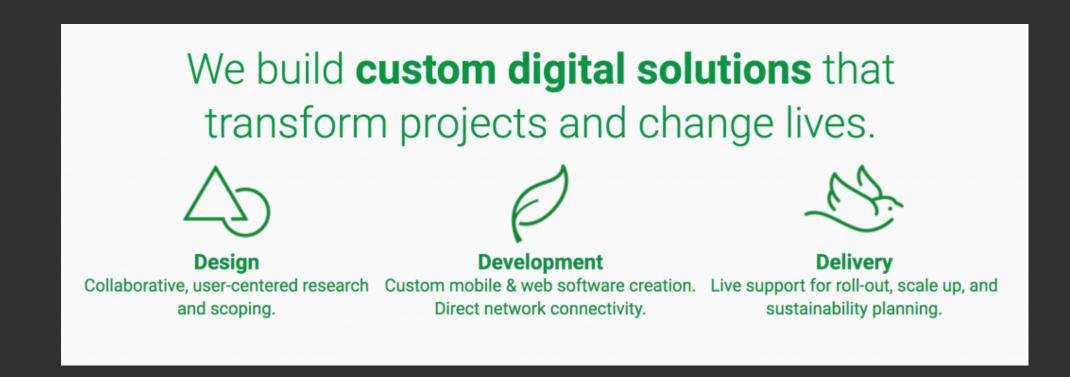
These language barriers not only make it harder for refugees to find work and get an education, but also leave them vulnerable to legal systems they may not fully understand.

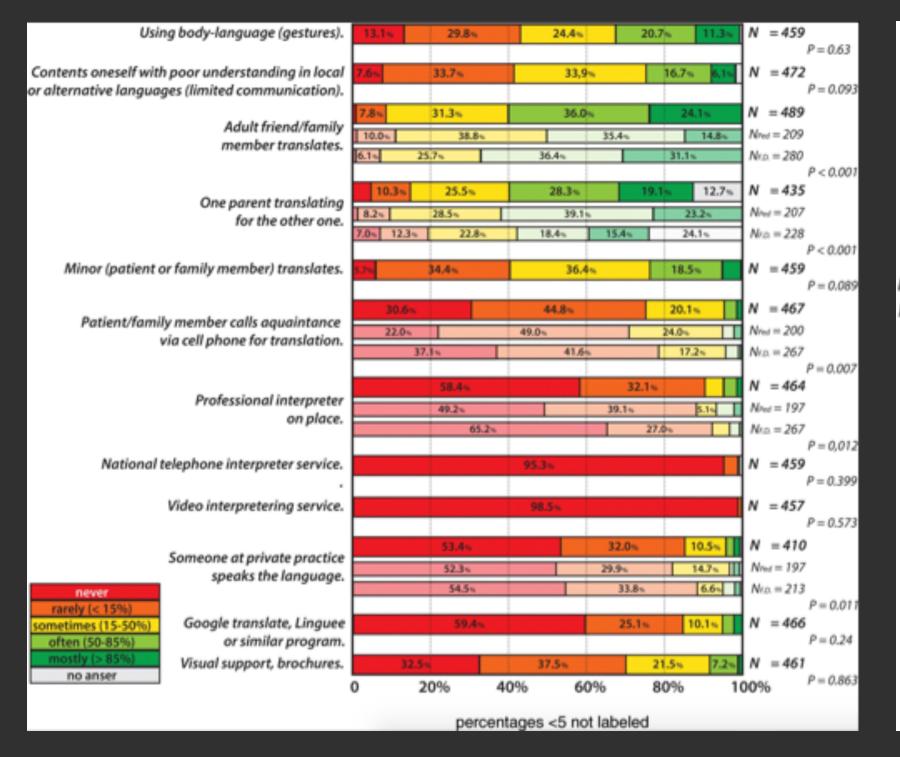
**Souktel** is a Palestinian-based start-up, and it has since partnered with the American Bar Association to distribute legal advice to Syrians now living in Turkey.

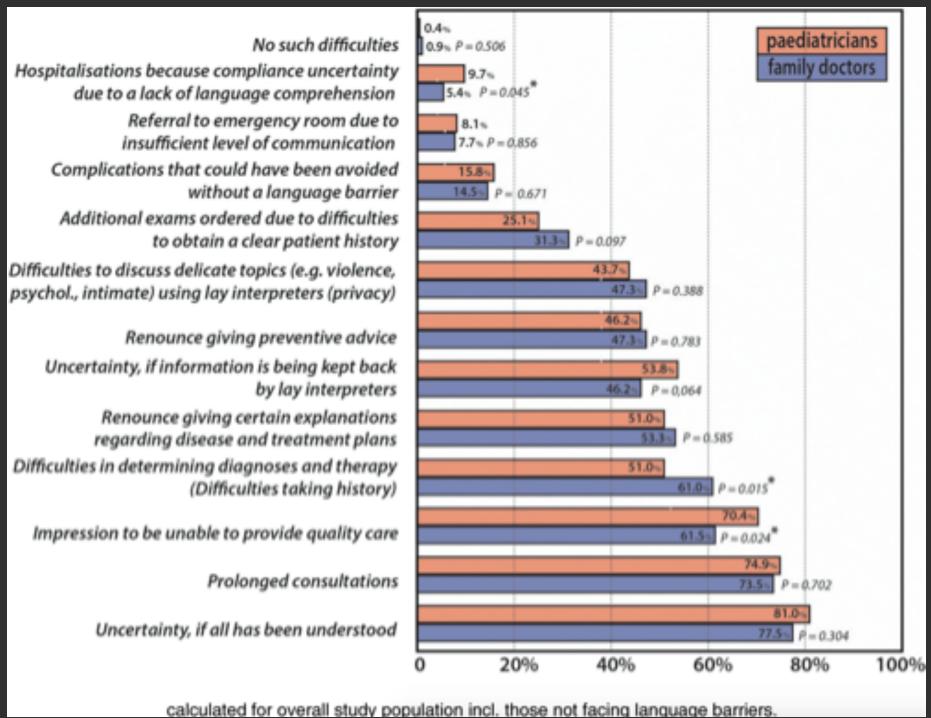
The service is accessible through SMS, iMessage, and voice message. "Our core technology platform allows content to be delivered across multiple channels—SMS, mobile audio, mobile messenger—at the same time, so that smartphone users and basic mobile users have equitable access to life-changing information," explains Jacub Korenblum, CEO and founder of Souktel.

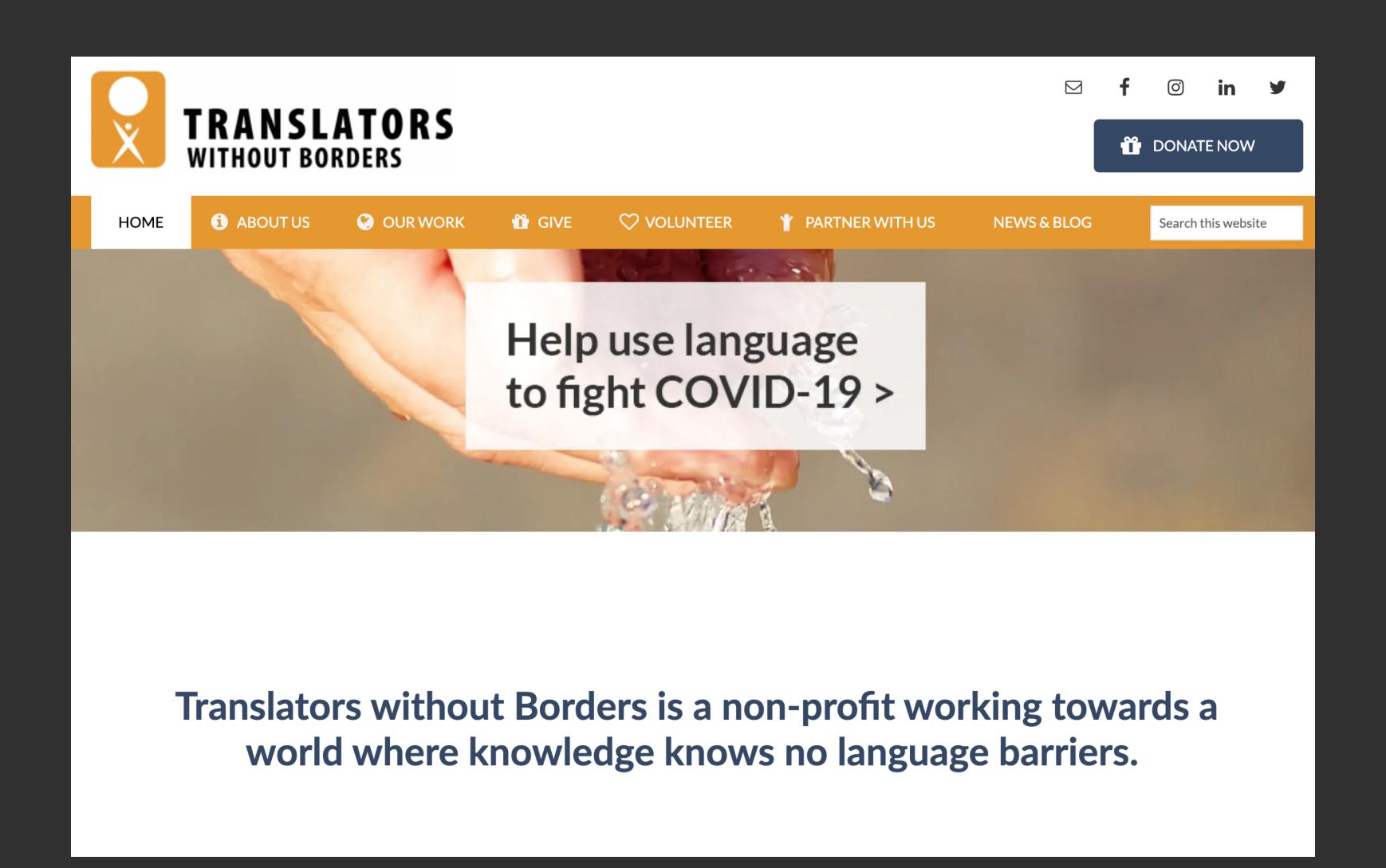










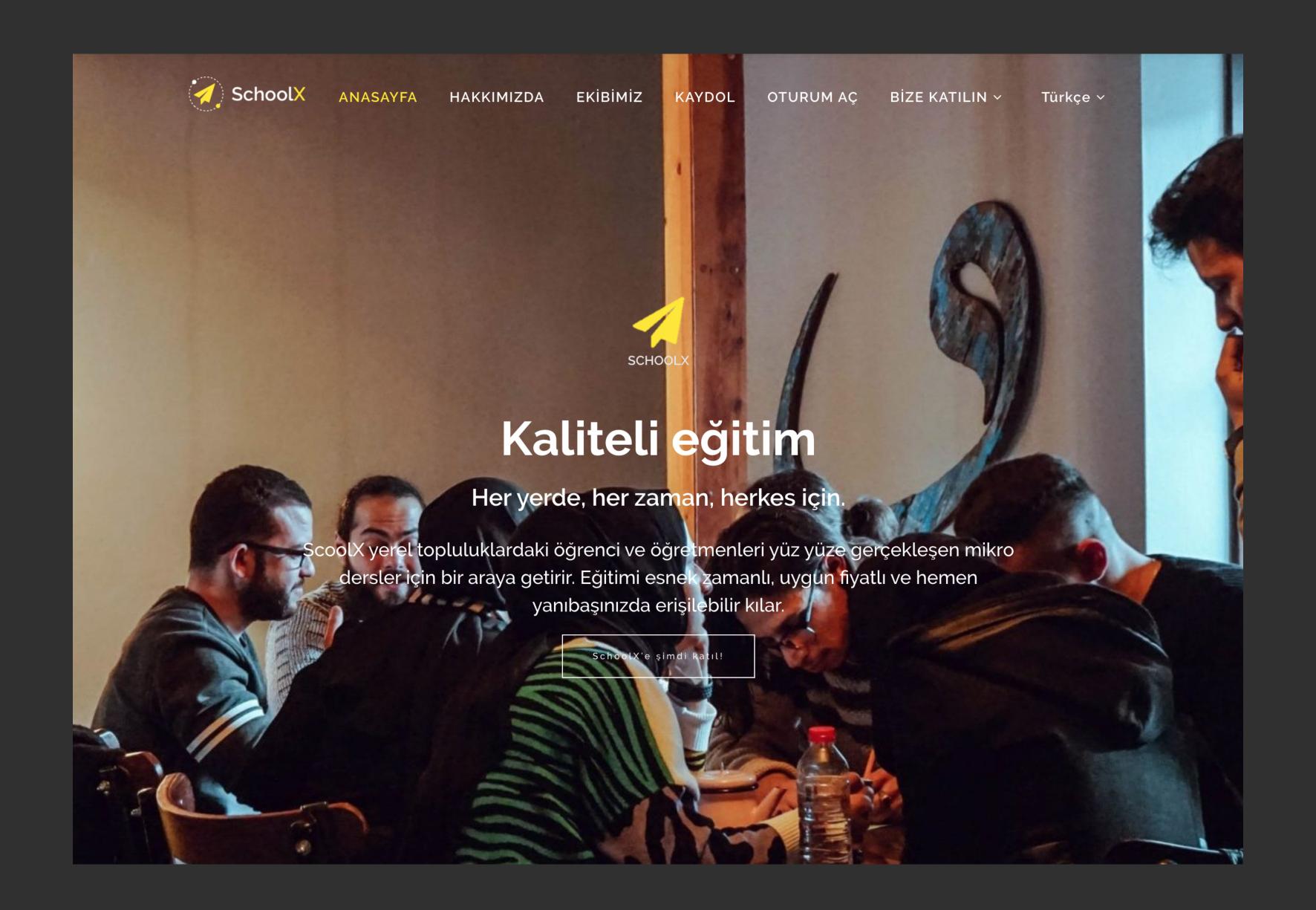












## Language Barriers in Health Care

The most important communication subject for people

Problem → Language Barriers Some Solutions

Effects → Seeking Rights → Souktel, relatives, NPO

Labor → Applications, relatives

Education → Language courses, games, applications

Health Care → Interpreter support, applications, relatives

Communication → Applications

https://www.un.org/en/sections/issues-depth/refugees/ https://www.dailysabah.com/turkey/2019/03/29/language-barrier-high-numbers-a-challenge-for-refugee-care https://www.dw.com/en/eu-money-cant-push-syrian-schoolkids-over-turkeys-language-barrier/a-41032453 https://www.thenewhumanitarian.org/feature/2018/04/05/money-culture-language-barriers-turkey-s-bid-end-refugee-only-schools https://ec.europa.eu/echo/blog/syrian-refugees-turkey-there-nothing-difficult-here-except-language\_en http://reporting.unhcr.org/turkey https://www.unhcr.org/58a6bbca7.pdf https://www.vignette.global/tackling-language-barriers-refugees/ http://www.souktel.com/ https://bmchealthservres.biomedcentral.com/articles/10.1186/s12913-019-4164-4 https://www.translatorswithoutborders.org/ https://data2.unhcr.org/en/documents/download/72662 https://refuaid.org/ https://helprefugees.org/news/partners-refuaid-breaking-language-barriers/?gclid=CjwKCAjw7e\_0BRB7EiwAlH-goC\_jgwOsbqnXEC7TgcCKcQbrmes24ja KVdOFetVIuyk8f9Zp9blJ\_hoCldcQAvD\_BwE https://www.antura.org/ https://schoolx.co/tr/anasayfa/ https://bmcinthealthhumrights.biomedcentral.com/articles/10.1186/1472-698X-14-11

https://prezi.com/ccilt\_wrl6qb/language-barriers-in-healthcare/